

Look to God and Live

By Elder D. Todd Christofferson
Of the Quorum of the Twelve Apostles

Priviți spre Dumnezeu și trăiți

Vârstnicul D. Todd Christofferson
din Cvorumul celor Doisprezece Apostoli

October 2025 general conference

It is only by looking to God that individuals, families, and even nations can flourish.

Last June, a terrible accident occurred in the country of Lesotho in southern Africa. A small bus carrying 20 young women of the Maputsoe Branch of the Church and seven of their leaders was headed to the capital city, Maseru, for a gathering of young women from their district. As they traveled the two-lane highway in the morning hours, a car coming in the opposite direction, attempting to pass another vehicle, came into the lane occupied by the bus. There was no space or time to avoid a head-on collision, and within seconds the vehicles hit, rolled off the road, and burst into flames.

In all, 15 people died in the accident, including six young women, two Young Women leaders, and the branch president and his wife. Survivors, family members, and friends have expressed a range of emotions, including moments of anger, depression, and even guilt. Despite these feelings and unanswered questions, they have comforted one another and turned to God through sacred music, the scriptures, and prayer, where they have found solace. Seventeen-year-old survivor Setso'ana Sebeli testified, "Jesus Christ loves us and is with us, even though our hearts hurt."

A young woman and a leader who were hospitalized for burn treatments studied the Book of Mormon together. One said, "Lately we've been reading in Moroni, and Moroni says exactly what I've been feeling. ... When he speaks, it's like he's saying, 'You have to learn these words because they are written for you to help you pass through

Doar privind spre Dumnezeu pot persoanele, familiile și chiar națiunile să înflorească.

În luna iunie a acestui an, un accident teribil a avut loc în Lesotho, în sudul Africii. Un autobuz mic care transporta 20 de tinere fete din Ramura Maputsoe a Bisericii și șapte dintre conducătorii lor se îndrepta spre capitala Maseru pentru o adunare a tinerelor fete din districtul lor. În timp ce se deplasau pe autostrada cu două benzi la orele dimineții, o mașină care venea din sens opus, încercând să depășească un alt vehicul, a intrat pe banda ocupată de autobuz. Nu a fost loc sau timp pentru a se evita coliziunea frontală și, în câteva secunde, vehiculele s-au ciocnit, s-au rostogolit de pe șosea și au fost cuprinse de flăcări.

În total, 15 persoane au murit în accident, inclusiv șase tinere fete, două conducătoare ale Tinerelor Fete, președintele ramurii și soția sa. Supraviețuitorii, membrii familiei și prietenii au manifestat diferite sentimente, inclusiv momente de mânie, depresie și chiar vinovăție. În pofida acestor sentimente și întrebări fără răspuns, ei s-au alinat reciproc și s-au întors către Dumnezeu prin muzică sacră, scripturi și rugăciune, unde au găsit consolare. Setso'ana Sebeli, o supraviețuitoare în vârstă de șaptesprezece ani, a depus mărturie: „Isus Hristos ne iubește și este cu noi, chiar dacă avem inimile îndurerate”.

O tânără fată și o conducătoare care erau spitalizate pentru tratarea arsurilor au studiat împreună din Cartea lui Mormon. Una dintre ele a spus: „În ultima vreme, am citit din Moroni, iar Moroni spune exact ceea ce am simțit eu... Când vorbește, este ca și cum ar spune: «Trebuie să înveți aceste cuvinte pentru că sunt scrise pentru

this.”

At a joint funeral service for those who perished, Area Seventy Elder Siyabonga Mkhize counseled, “We should all turn to the Lord at this time and ask Him to comfort our hearts and ... to soothe the pain that we feel.” The Young Women president from the neighboring Leribe Branch, Mampho Makura, urged: “Turn to the Lord, and find the strength to accept His will. Jesus Christ is ‘the author and finisher of our faith’ [Hebrews 12:2]. Don’t look away, but look to Him.”

Look to Him. Her words echo the counsel of Alma to his son Helaman: “See that ye look to God and live.” Alma cited the experience of Lehi and his people with the Liahona as a type: “It is as easy to give heed to the word of Christ, which will point to you a straight course to eternal bliss, as it was for our fathers to give heed to this compass, which would point unto them a straight course to the promised land.” Alma said: “If they would look they might live. ... And if we ... look we may live forever.”

On another occasion, Alma cited the example of the brass serpent raised by Moses when the ancient Israelites were afflicted by fiery serpents. The Lord told Moses to make a figure of a serpent and lift it on a pole, with the promise “that every one that is bitten, when he looketh upon it, shall live.” Alma explained that the brass figure was a type or symbol of Christ, who would be lifted up upon the cross. Many did look and live, but others were, in Alma’s words, “so hardened” that they simply would not look and perished.

Alma asked:

“If ye could be healed by merely casting about your eyes that ye might be healed, would ye not behold quickly, or would ye rather harden your hearts in unbelief, and be slothful, that ye would not cast about your eyes, that ye might perish?

“... Then cast about your eyes and begin to believe in the Son of God, that he will come to redeem his people, and that he shall suffer and die to atone for their sins; and that he shall rise again from the dead, which shall bring to pass the resurrection, that all men shall stand before him, to be judged at the last and judgment day, according to their works.”

Of course, the counsel “look to God and

tine ca să te ajute să treci prin aceasta”.

În cadrul unei ceremonii funerare comune pentru cei care au decedat, vârstnicul Siyabonga Mkhize, autoritate a zonei-Cei Șaptezeci, a sfătuit: „Noi, toți, ar trebui să ne întoarcem către Domnul în acest moment și să-L rugăm să ne aline inima și... să ne liniștească durerea pe care o simțim”. Președinta Tinerelor Fete din Ramura vecină Leribe, Mampho Makura, a îndemnat: „Întoarceți-vă către Domnul și găsiți tăria de a accepta voia Sa. Isus Hristos este «Căpetenia și Desăvârșirea credinței noastre» (Evrei 12:2). Nu vă întoarceți privirea, priviți spre El!”

Priviți spre El! Cuvintele dănei reiterează sfatul pe care Alma l-a dat fiului său, Helaman: „Vezi să [privești spre] Dumnezeu și să trăiești”. Alma a citat experiența lui Lehi și a poporului său cu Liahona drept semn: „Căci iată, este tot atât de ușor să dai atenție cuvântului lui Hristos, care îți va indica drumul drept către fericirea veșnică, pe cât a fost pentru strămoșii noștri să dea atenție acestei busole, care le indica lor calea dreaptă către țara făgăduită”. Alma a spus: „Dacă ei [ar privi], atunci ei ar putea trăi... Și, dacă noi [privim], atunci noi putem trăi în veșnicie”.

Cu altă ocazie, Alma a citat exemplul cu șarpele de alamă înălțat de Moise când israeliții din vechime au suferit din cauza unor șerpi înfocați. Domnul i-a spus lui Moise să facă un șarpe și să-l înalțe pe o prăjină, promițându-i: „Oricine este mușcat, și va privi spre el, va trăi”. Alma a explicat că șarpele de alamă era un simbol al lui Hristos, care avea să fie înălțat pe cruce. Mulți au privit și au trăit, dar alții au fost, în cuvintele lui Alma, „atât de împietriți” încât pur și simplu nu au privit și au pierit.

Alma a întrebat:

„Dacă voi ați putea fi vindecați numai prin aruncarea privirii ca să fiți vindecați, nu v-ați uita voi repede, sau v-ați împietri voi mai degrabă inimile în necredință și ați fi voi leneși într-atât, încât să nu vă aruncați privirea și să pieriți?...

Atunci aruncați-vă privirile și începeți să credeți în Fiul lui Dumnezeu, în faptul că El va veni ca să mântuiască poporul Său și că El va suferi și va muri ca să ispășească [pentru] păcatele lor; și că El Se va ridica iarăși din morți, ceea ce va face să se înfăptuiască învierea pentru ca toți oamenii să stea în fața Lui ca să fie judecați în ultima zi de judecată, după faptele lor”.

Desigur, sfatul „să [privești spre] Dumnezeu

live” not only has meaning for us in eternity but also makes all the difference in the character and quality of our mortal lives. Remember the words of young Sister Selebeli in Lesotho already mentioned—“Jesus Christ loves us and is with us, even though our hearts hurt.”

It is in the nature of a fallen world—where the devil rages and where everyone is imperfect—that there will be disappointments and offenses, suffering and sorrow, failure and loss, persecution and injustice. It is only by looking to God that individuals, families, and even nations can flourish. President Russell M. Nelson taught, “Because the Savior, through His infinite Atonement, redeemed each of us from weakness, mistakes, and sin, and because He experienced every pain, worry, and burden you have ever had [see Alma 7:11–13], then as you truly repent and seek His help, you can rise above this present precarious world.”

No promise is repeated more often in Book of Mormon scripture than this: “Inasmuch as ye shall keep my commandments ye shall prosper in the land; but inasmuch as ye will not keep my commandments ye shall be cut off from my presence.” The lived experience of the Book of Mormon peoples over centuries demonstrates the truth of these words. “Prosper” meant enjoying the guidance and blessings of heaven in their lives. “Prosper” meant achieving levels of economic well-being that enabled them to marry, raise families, and minister to the needs of others. “Prospering” included the capacity to rise above hardship and trial. Through the grace of Christ, “all things work[ed] together for [their] good,” refined them, and deepened their relationship with Him.

Alma explained that to look to God is to keep His commandments, cry unto Him continually for His support, counsel with Him in all your doings, and let your heart be full of thanks unto Him day and night. God’s commandments and counsel are found in the scriptures and the words of His servants. The principles and ideals laid out in “The Family: A Proclamation to the World” are a prime example. Another is the guidance found in the booklet *For the Strength of Youth*. The Young Men and Young Women theme for this year is “Look unto Christ,” drawn from the Lord’s comforting direction to Joseph

și să trăiești” are, pentru noi, atât însemnătate privind eternitatea, cât și o influență foarte mare asupra felului și calității vieții noastre muritoare. Vă amintiți cuvintele tinerei surori Selebeli din Lesotho menționate deja: „Isus Hristos ne iubește și este cu noi, chiar dacă avem inimile îndurerate”.

Este în firea unei lumi decăzute – în care diavolul se dezlănțuie și în care toți sunt imperfecti – să existe dezamăgiri și jigniri, suferință și tristețe, eșec și pierdere, persecuție și nedreptate. Doar privind spre Dumnezeu pot persoanele, familiile și chiar națiunile să înflorească. Președintele Russell M. Nelson ne-a învățat: „Deoarece Salvatorul, prin ispășirea Sa infinită, ne-a mântuit pe fiecare dintre noi de slăbiciune, greșală și păcat și deoarece El a trecut prin toată durerea, îngrijorarea și a purtat toată povara pe care dumneavoastră ați avut-o vreodată (vedeți Alma 7:11-13), atunci când vă pocăiți cu adevărat și căutați ajutorul Său, vă puteți ridica deasupra acestei lumi nesigure din prezent”.

Nicio promisiune nu este repetată mai des în scriptura Cartea lui Mormon decât aceasta: „În măsura în care veți ține poruncile Mele, voi veți prospera în țară; iar în măsura în care nu veți ține poruncile Mele, veți fi alungați din prezența Mea”. Experiența trăită de oamenii din Cartea lui Mormon de-a lungul secolelor demonstrează adevărul acestor cuvinte. „A prospera” însemna să se bucure de îndrumarea și binecuvântările cerului în viața lor. „A prospera” însemna atingerea unui nivel de bunăstare economică ce le permitea să se căsătorească, să întemeieze familii și să se îngrijească de nevoile altora. „A prospera” includea capacitatea de a se ridica deasupra greutăților și încercărilor. Prin harul lui Hristos, „toate lucrurile [au lucrat] împreună spre binele [lor]”, i-au purificat și le-au întărit relația cu El.

Alma a explicat că a privi spre Dumnezeu înseamnă a ține poruncile Sale, a-L implora continuu pentru a primi ajutorul Său, a te sfătui cu El în toate faptele tale și a-ți lăsa inima, zi și noapte, să fie plină de mulțumiri către El. Poruncile și sfaturile lui Dumnezeu se găsesc în scripturi și în cuvintele slujitorilor Săi. Principiile și idealurile menționate în „Familia: proclamație către lume” sunt un exemplu elocvent. Un altul este îndrumarea din broșura *Pentru întărirea tineretului*. Tema Tinerilor Băieți și Tinerelor Fete pentru acest an este „Privește spre Hristos”, inspirată din îndrumarea alinătoare oferită de Domnul lui Joseph

Smith and Oliver Cowdery: "Look unto me in every thought; doubt not, fear not." For the Strength of Youth speaks to several of God's most urgent commandments and standards and teaches how to look to the Lord in making good decisions. It is a guide not only for youth but for all of us.

As one very important example, For the Strength of Youth has crucial guidance in the chapter titled "Your Body Is Sacred." It instructs: "Treat your body—and others' bodies—with respect. As you make decisions about your clothing, hairstyle, and appearance, ask yourself, 'Am I honoring my body as a sacred gift from God?'"

For the Strength of Youth further states: "Keep sex and sexual feelings sacred. They should not be the subject of jokes or entertainment. Outside of marriage between a man and a woman, it is wrong to touch the private, sacred parts of another person's body even if clothed. In your choices about what you do, look at, read, listen to, think about, post, or text, avoid anything that purposely arouses lustful emotions in others or yourself."

This calls to mind President Nelson's recent admonition:

"Few things will complicate your life more quickly than violating this divine law [of chastity]. For those who have made covenants with God, immorality is one of the quickest ways to lose your testimony.

"... The power to create life is the one privilege of godhood that Heavenly Father allows His mortal children to exercise. Thus, God set clear guidelines for the use of this living, divine power. Physical intimacy is only for a man and a woman who are married to each other.

"Much of the world does not believe this, but public opinion is not the arbiter of truth. The Lord has declared that no unchaste person will attain the celestial kingdom. ... If you have been unchaste, I plead with you to repent. Come unto Christ and receive His promise of complete forgiveness as you fully repent of your sins [see Isaiah 1:16–18; Doctrine and Covenants 58:42–43]."

Smith și Oliver Cowdery: „[Priveste spre] Mine în fiecare gând; nu te îndoi, nu te teme”. Broșura Pentru întărirea tineretului abordează unele dintre cele mai stringente porunci și standarde și ne învață cum să privim spre Domnul pentru a lua hotărâri bune. Ea este un îndrumar nu doar pentru tineri, ci pentru noi toți.

Ca exemplu foarte important, broșura Pentru întărirea tineretului conține îndrumări esențiale în capitolul intitulat „Trupul vostru este sacru”. Ea ne instruieste: „Tratați-vă trupul – și tratați trupul altora – cu respect. Când luați hotărâri cu privire la îmbrăcăminte, frizura sau coafura și înfățișarea voastră, adresați-vă întrebarea: «Îmi cinstesc trupul ca pe un dar sacru de la Dumnezeu?»”.

În Pentru întărirea tineretului se mai afirmă: „Păstrați sexul și sentimentele sexuale sacre. Acestea nu trebuie să fie subiectul glumelor sau divertismentului. În afara căsătoriei dintre un bărbat și o femeie, este greșit să atingeți părțile intime, sacre ale trupului unei alte persoane, chiar dacă sunt îmbrăcate. În alegerile voastre legate de ceea ce faceți, ce priviți, ce citiți, ce ascultați, la ce vă gândiți, ce publicați sau ce mesaje text trimiteți, evitați orice lucru care stârnește, în mod intenționat, sentimente trupesti în alții sau în voi înșivă”.

Aceasta ne amintește de recenta avertizare din partea președintelui Nelson:

„Puține lucruri vă vor complica viața mai repede decât încălcarea acestei legi divine [a castității]. Pentru aceia care au făcut legăminte cu Dumnezeu, imoralitatea este una dintre cele mai rapide căi de a vă pierde mărturia...

Puterea de a crea viață este singurul privilegiu al Dumnezeirii pe care Tatăl Ceresc le permite copiilor Săi muritori să-l exercite. Astfel, Dumnezeu a stabilit îndrumări clare cu privire la folosirea acestei puteri vii, divine. Intimitatea fizică este doar pentru un bărbat și o femeie care sunt căsătoriți unul cu celălalt.

O mare parte a lumii nu crede acest lucru, dar opinia publică nu reprezintă un punct de referință pentru adevăr. Domnul a declarat că nicio persoană care a încălcat castitatea nu va intra în împărăția celestială... Și, dacă ați încălcat castitatea, vă rog să vă pocăiți. Veniți la Hristos și primiți promisiunea iertării totale pe măsură ce vă pocăiți pe deplin de păcatele dumneavoastră (vedeți Isaia 1:16-18; Doctrină și legăminte 58:42-43)”.

Remember that in the Book of Mormon promise, the opposite of prosperity was not poverty—it was being cut off from the presence of the Lord. His presence refers to the influence of His Spirit in one's life. All are imbued with the Light of Christ as they come into the world. In addition, some act to be baptized and receive the gift and added light of the Holy Ghost. He brings inspiration and guidance, enhances and refines one's native gifts and abilities, and helps to avoid evil influences, poor decisions, and dead ends.

Like you, I know some who once enjoyed the gift of the Holy Ghost but who through failure to keep the commandments of God have lost that blessing. One in particular comes to mind whose membership in the Church had been withdrawn due to transgression. He said that his initial reaction was to feel offended. He felt judged by imperfect leaders. He knew his conduct had been wrong, but he rationalized it by pointing to the faults and failings of others. After a while, he began to feel comfortable in a lifestyle outside the Church without the obligation of callings and expectations of attending worship services and ministering to others.

This continued for some time, but he began to feel ever more keenly the absence of the Holy Spirit—God's presence—in his life. By experience, he knew what it was like to have, day by day, the comfort, guidance, and confidence born of the Spirit, and he missed it. Finally, he did what was needed to repent and qualify once more for baptism of water and of the Spirit.

There seems to be no end to the different sources people look to for meaning, happiness, and help. Most are “looking beyond the mark.” But we need not be “children, tossed to and fro, and carried about with every wind of doctrine [or fashion].” In looking to God, we can find peace in difficulty, and our faith can continue to grow even in times of doubt and spiritual challenge. We can receive strength in the face of opposition and isolation. We can reconcile the ideal with the present reality. Truly, there is no other way than what God Himself has ordained: “Look unto me, and be ye saved, all the ends of the earth: for I am God, and there is none else.”

Looking to God means that He is not just

Vă rog să vă amintiți că, în promisiunea din Cartea lui Mormon, opusul prosperității nu era sărăcia – ci faptul de a fi alungat din prezența Domnului. Prezența Sa se referă la influența Spiritului Său în viața cuiva. Toți sunt plini cu lumina lui Hristos pe măsură ce vin pe lume. Mai mult, unii hotărăsc să fie botezați și primesc darul și lumina suplimentară a Duhului Sfânt. El aduce inspirație și îndrumare, îmbunătățește și perfecționează darurile și capacitățile native ale unei persoane și ajută la evitarea influențelor negative, a hotărârilor greșite și a obstacolelor.

Asemenea dumneavoastră, cunosc oameni care, odată, s-au bucurat de darul Duhului Sfânt, dar care, deoarece au eșuat să țină poruncile lui Dumnezeu, au pierdut această binecuvântare. Îmi vine în minte, în mod special, un om căruia i s-a retras calitatea de membru al Bisericii din cauza unei încălcări. El a spus că prima sa reacție a fost să se simtă jignit. S-a simțit judecat de conducători imperfecti. Știa că propria conduită fusese greșită, dar a justificat-o indicând greșelile și eșecurile altora. După un timp, a început să se simtă confortabil într-un stil de viață în afara Bisericii, fără obligația de a îndeplini chemări și fără așteptări privind participarea la adunările de preaslăvire și de a-i păstori pe alții.

Acest lucru a continuat un timp, dar el a început să simtă tot mai acut absența Spiritului Sfânt – prezența lui Dumnezeu – în viața sa. Din experiență, el știa cum este să ai, zi de zi, alinarea, îndrumarea și încrederea oferite de Spirit, și îi lipseau. În cele din urmă, el a făcut ceea ce era necesar pentru a se pocăi și a fi din nou pregătit pentru botezul cu apă și cu Spirit.

Se pare că nu există limite în ceea ce privește sursele diferite către care oamenii privesc pentru a găsi sens, fericire și ajutor. Cei mai mulți „[privesc] dincolo de limite”. Dar noi nu trebuie să fim „copii, plutind încoace și încolo, purtați de orice vânt de învățătură [sau de modă]”. Privind spre Dumnezeu, putem găsi pace în momentele grele, iar credința noastră poate continua să crească inclusiv în momente de îndoială și încercare spirituală. Putem primi tărie când ne confruntăm cu opoziție și izolare. Putem împăca idealul cu realitatea actuală. Într-adevăr, nu există altă cale decât cea pe care Dumnezeu Însuși a rânduit-o: „[Priviți spre] Mine, și veți fi mântuiți toți cei ce sunteți la marginile pământului! Căci Eu sunt Dumnezeu, și nu altul”.

A privi spre Dumnezeu înseamnă că El nu

one of our priorities; it means, rather, that He is our one highest priority. I call to mind again that awful crash in Lesotho last June. From her hospital bed, one of the Young Women leaders who survived, who did not believe in God before joining the Church, said that her purpose is now to discover why her life was spared. “Constantly serving God is how I will come to an answer, if I come to an answer,” she stated. “I used to think that I love God, but now I really, really, really, really, really love Him. Now He is the [number-one] priority in my life.”

I bear testimony of the Father, Son, and Holy Ghost, who in perfect unity of word, thought, purpose, and action are the one God, to whom we may look for all good things. I bear testimony of the Atonement of Jesus Christ, whence comes the power to fulfill this wonderful promise: “Look unto me, and endure to the end, and ye shall live; for unto him that endureth to the end will I give eternal life.” In the name of Jesus Christ, amen.

este doar una dintre prioritățile noastre; înseamnă, de fapt, că El este prioritatea noastră cea mai mare. Revin la acel accident îngrozitor care a avut loc în Lesotho în luna iunie a acestui an. De pe patul de spital, una dintre conducătoarele Tinerelor Fete care a supraviețuit, care nu a crezut în Dumnezeu înainte de a se alătura Bisericii, a spus că scopul ei este acum să descopere de ce i-a fost cruțată viața. „Slujindu-I constant lui Dumnezeu este modul în care voi ajunge la un răspuns, dacă va fi să ajung la un răspuns”, a declarat dânsa. „Obişnuiam să cred că Îl iubesc pe Dumnezeu, dar acum chiar Îl iubesc pe Dumnezeu cu adevărat. Acum, El este prioritatea [numărul unu] în viața mea.”

Depun mărturie despre Tatăl, Fiul și Duhul Sfânt care, în unitate perfectă în cuvânt, gândire, scop și faptă, sunt unicul Dumnezeu spre care putem privi pentru toate lucrurile bune. Depun mărturie despre ispășirea lui Isus Hristos, din care provine puterea de a împlini această minunată promisiune: „Priviți [spre] Mine și îndurați până la capăt și atunci voi veți trăi; căci acelaia care îndură până la capăt îi voi da Eu viață veșnică”. În numele lui Isus Hristos, amin.